

主題：動盪中的盼望 —— 「與主同行、與人同心」

主題經文：「上帝的命令就是：我們要信他兒子耶穌基督的名，並且照他所賜給我們的命令彼此相愛」(約翰壹書3：23)

本月金句：「耶和華施行公義，為所有受欺壓的人伸冤。」(詩篇一零三 6)

2021 年4 月11日

復活期第二主日 (白/金)

講題：復活主帶來的更新(約翰福音20：1-18)

1. 總會社會服務部獲社會福利署予准於2021年4月24日(星期六)舉行全港賣旗日，是年因「新型冠狀病毒病」疫情持續，為顧及賣旗義工的安全，決定取消上街賣旗的安排。儘管如此，仍望把握是次賣旗籌款活動的機會向各位作出呼籲，盼能透過認購金旗 / 認捐旗袋或直接捐獻，以支持各項自負盈虧服務，包括非資助的兒童、青少年、家庭、輔導及學前康復服務、臨床心理服務、教育心理服務及創新的長者服務。

願意支持社會服務部24.4.2021賣旗籌款並樂意捐獻，可透過以下QR code直接捐獻或瀏覽其網頁：

PayMe



<https://qr.payme.hsbc.com.hk/2/ViGHnKvLYowWy7YoZ9wkWy>

Visa/Master



<https://donation.hkcss.org.hk:8443/payment/olform.jsp?id=a110>

其他捐款方法



<http://www.ttmssd.org/donation>

2. 4 月 24 至 5 月 22 下午 2：30-5：30(逢星期六，共四堂，1/5 停課)舉行同行關懷技巧訓練課程，導師：林雪文博士(信義宗神學院輔導課程及同行者心靈成長中心發展總監)，對象：全會眾，收費：\$200(出席全課程，可獲全數退回)，報名：<https://forms.gle/vQKNikbnfNhMAgAM9>，(最少 10 人才開班，報名名額為 18 人。)費用可透過 ATM 或轉賬繳費後，將繳費記錄電郵至 scttc@scttc.org.hk (請註明姓名及「同行關懷課程」)，或直接向梁姑娘繳費。如有任何查詢，可聯絡陳家強執事或梁姑娘。本主日截止報名。



3. 2/5-27/6(逢星期日，共 8 堂，6/6 暫停)上午 9：15-10：15 在學校課室內舉行基礎課程—基督生平(如無實體會改由 ZOOM 上課)，導師：吳威龍傳道，對象：已洗禮者或完成成長八課/九式的弟兄姊妹。網上報名連結是
<https://forms.gle/VndKB4EeMudsLqzc6>
4. 財務部新增設了一項奉獻方式，會友可以透過轉數快識別代碼，把奉獻傳送至教會賬戶，轉賬後請截圖並電郵到財務部郵箱 finance@scttc.org.hk。
識別代碼如下：162118418 (Tsung Tsin MOHKSCC)
5. 為使會眾及早獲得 2020/2021 年度的奉獻收據，如會眾有已轉帳的記錄 (如 ATM 或銀行網上轉賬記錄)，務請於 4 月 30 日或之前放入教會奉獻箱或電郵至 finance@scttc.org.hk，逾期恕不受理，敬請留意。若轉帳記錄已經電郵教會，就不需要再放入奉獻箱，以免重覆入帳。
6. 2020-2021 年度的開支憑單及發票需於 4 月 30 日或之前提交。請會眾填寫憑單並請核准人 (例：各部長/區牧/區長) 加簽，並由各部長/區牧/區長交予本部或電郵至 finance@scttc.org.hk，逾期恕不受理，敬請留意。憑單可於此處下載 https://drive.google.com/file/d/1W24qnhZ3q_v_0i43lISqa0qsfbOjZHRI/view?usp=sharing。備注 - 請於簽收支票時，補回所有正本(包括發票、收據)給財務部以作核數之用。
7. 現時校舍的使用範圍為 106 室、小禮堂、大禮堂及籃球場。使用時間為早上至下午兩點半。學校正安排四間課室給教會作團契之用，暫定下週起可以安排使用，詳細的樓層地點請留意稍後的公佈。
8. 副堂於今週起恢復開放給各團組及會議使用，如需借用，請各團組負責人聯繫教會同工，並填寫借用場地申請表，交回辦公室收集箱，先到先得。由於疫情關係，請謹守有關在疫情中副堂借用的特別安排及守則。

差傳部

1. 宣教士羅兆泉牧師夫婦代禱事項：

- ~ 羅兆泉牧師在講台上的服事繁重，求主給他美好的信息，幫助香港的教會，推動華人的差傳事工。
- ~ 2021 年 8 月海外任務未確實行程(述職一年)，因各國疫情影響出發日期，有可能推遲至明年 1 月出發，請代禱。
- ~ 2019 年上架《聖經翻譯拾穗》系列，有良好的反應，今年籌備在錄製另一輯五集，請為寫稿過程代禱。
- ~ 佩玲師母將於 5 月 1 日開始，一連五個周六，在香港禮賢會舉辦【創傷治療】工作坊，求主使用她的信息幫助每一位參加者經歷神的愛和醫治。
- ~ 請為大女兒凱恩禱告，被醫院安排往亞洲國際博覽會 COVID-19 病房工作，由 4 月 17 日起，約一個月的時間。求主保守她免受感染，她在那段時間沒有社交活動，求主保守她身心靈健康

2. 4/2021-3/2022 年差傳基金全年預算為\$334000，鼓勵兄姊以信心認獻，支持及關心宣教事工，認獻方式以 Google form 的形式，方便各人使用。

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScbyVWR8n0oMvXbZGEa7shZFRASNvt-r9dKdrKy5VDdeQPimA/viewform?usp=sf_link





疫情中的教會聚會指引

為保障參與教會聚會者的健康，請務必遵守以下衛生措施，並配合聚會中事奉人員指示，讓大家安全有序地敬拜上帝，彼此團契相交！

此指引適用於學校及副堂所有教會聚會。

1. 團契聚會後，請各團組當日的負責人與團友盡快將座位進行噴霧消毒。
2. 參加聚會者、其同住的家人、其緊密接觸者在十四天內，曾離開香港或所住的大廈出現確診個案，請留在家中網上崇拜。現時教會仍會維持主日崇拜直播，直至另行通告。
3. 參加聚會前身體健康狀況良好，並沒有出現發燒、咳嗽、喉嚨痛、乏力等病徵。
4. 參加聚會者請預早十五分鐘進入聚會場地，進入教會時，司事會為你量度體溫（如有發燒，可被拒進入），請使用酒精洗手液清潔雙手，並在教會範圍內任何時間都必須佩戴口罩。
5. 參加教會聚會者在進入校舍時，需填寫〈參加者聯絡資料登記表〉，以留下姓名和聯絡方式，以作必要時的跟進。
6. 聚會按場所實施人數限制（可容納人數的三分之一或以下），請遵照事奉人員指示或各場所的使用指引。
7. 現時各場地的可使用人數如下：大禮堂 200 人、小禮堂 30 人、106 室 14 人、課室 12 人、副堂 10 人。若各團組安排於主日崇拜後在校舍舉行團契，請團組負責人聯系同工預約房間，使用時間為早上至下午兩點半。
8. 任何聚會活動及崇拜時間內禁止飲食（聖餐除外）。
9. 請以拱手或點頭方式彼此問安，盡量減少彼此互動及避免接觸。
10. 教會暫不提供實體聖經、披肩、飲用水等共用物品，請自備所需。
11. 主日崇拜暫停使用奉獻袋，請把奉獻投入奉獻箱，並鼓勵透過銀行或網上作奉獻，再以電郵通知財務數據管理部。
12. 聚會完結後，請按序離開，避免群體聚集。
13. 如聚會後得悉確診感染新型冠狀病毒，應立即通知教會。

教會招聘

1. 聘請傳道

職位要求：

主責家庭牧區、差傳部及傳道部事工，需要神學畢業，牧職五年及小組事工經驗者優先。

2. 聘請全職堂務幹事

職位要求：

應徵者需中學畢業，熟悉電腦文書操作，能獨立處理教會事務，懂會計入賬優先。需周六、日當值。性格成熟主動、盡責，有事奉心志，喜與人合作。

應徵方法：

請具履歷電郵至 hr@scttc.org.hk 聘職小組收。

(應徵者資料只供有關職位的招聘用途，未獲錄用者的個人資料將於招聘完結後銷毀。)

奉獻報告

奉獻收入	上週	2021 至 2022 年度		
	4月4日	4月1日至 4月4日	4月至4月預算 (1個月)	增/(減)
月捐	123,160.00	123,160.00	140,065.83	(16,905.83)
主日捐	2,350.00	2,350.00	6,666.67	(4,316.67)
青崇兒崇	-	-	500.00	(500.00)
其他**	800.00	800.00	4,220.83	(3,420.83)
總數	126,310.00	126,310.00	151,453.33	(25,134.33)
差傳基金	16,000.00	16,000.00	27,833.33	
慈惠捐	-	-		

**感恩 + 獻花 + 其他捐獻

代禱事項

為教會

1. 戴鍾良先生(陳寶珊的妹夫)已 2/4 在世界殯儀館舉行追思會，3/4 已舉行出殯及火化禮。求主繼續安慰親友的心，又讓他們能靠著主有意義及有力地生活，願主親自照顧他的太太，讓她得著從上而來的平安。
2. 張映玲的老爺於 18/3 早上主懷安息。求天父親自安慰其家人，特別為她的奶奶，作為太太更是不捨及難過；願主保守整個喪禮安排過程順利。
3. 求主保守胡順萍姊妹所接受的治療藥發揮效用，讓癌指數能降低，願主保守整個治療的過程，也賜她從上而來力量和平安。
4. 郭錦明弟兄現時心胞積水及癌細胞擴散至肩骨，而食道又開始收窄，求主繼續醫治及看顧他，讓他可以舒緩身體問題和痛楚。願主與他同在，賜他有平安與盼望，心靈一天新似一天。
5. 求主堅固心靈軟弱的兄姊，又讓我們學習彼此關心及守望。
6. 求主讓洗禮者藉著洗禮與主同死同復活，能活出新生的樣式。又讓轉會者積極投入屬靈的家，並委身基督作成主的工。
7. 為著童孩洗禮者讓他們從少歸入主的名下，得著上帝看顧及恩典下成長而感恩，讓他們從小認識主到老不偏離。又加能賜力給父母將上帝的話語教導他們，讓基督作為一家之主，榮神益人。

為世界和香港

1. 為各國接種不同的疫苗的情況代禱，求主看顧各國的國人民，讓疫苗能發揮作用，保護各人免受感染，也賜平安給眾民。也讓人民有智慧去分別自己是否合適接種。
2. 為著復活節假期後再次較大規模復課，讓學生及老師們有康健身體減低受感染的，使各人早日適應不同模式的學習及教學模式。
3. 求主保守香港的司法制度，讓行之已久的宗教、新聞及言論等各方面的自由得以維持。
4. 為能實體聚會感謝主，讓會眾們免受感染，也能謹慎自守做好防疫措施。

二零二一年四月聖工人員職事表

日期	領詩	主席	講員	大堂值日	司琴	音響	電腦操作	插花	獻花	接送長者	司事			
											禮堂		正門	
														*
4月11日	馬慶智	陳家強	梁麗燕	譚希愉	李月娜	鄧榮亨	吳偉豪			蘇冠銘	王葆潔	黃少薇	黎明輝	劉嘉美
4月18日	吳子聰	杭景揚	何善斌	李少萍	李月娜	梁偉鵬	蔡梓培			甄炎榮	陳雪慧	王子文	何憶玲	何偉平
4月25日	林海涸	羅敏欣	吳威龍		湯慧鈺	盧子峰	杭景揚			/	/	/	/	/

*數點奉獻監察員

下主日講題及經文：在今生領受真正安息(希伯來書4:8-13; 6:17-20)

本主日講題及經文：復活主帶來的更新(約翰福音20：1-18)

1七日的第一日清早，天還黑的時候，抹大拉的馬利亞來到墳墓，看見石頭已從墳墓挪開了，2就跑來見西門·彼得和耶穌所愛的那個門徒，對他們說：「有人從墳墓裏把主移走了，我們不知道他們把他放在哪裏。」3彼得和那門徒就出來，往墳墓去。4兩個人同跑，那門徒比彼得跑得快，先到了墳墓，5低頭往裏看，看見細麻布還放在那裏，只是沒有進去。6西門·彼得隨後也到了，進了墳墓，看見細麻布放在那裏，7又看見耶穌的裹頭巾沒有和細麻布放在一起，是另在一處捲著。8然後先到墳墓的那門徒也進去，他看見就信了。9他們還不明白聖經所說耶穌必須從死人中復活的意思。10於是兩個門徒回自己的住處去了。



11馬利亞卻站在墳墓外面哭。她哭的時候，低頭往墳墓裏看，12看見兩個天使穿著白衣，在安放耶穌身體的地方坐著，一個在頭，一個在腳。13天使對她說：「婦人，你為甚麼哭？」她對他們說：「因為有人把我主移走了，我不知道他們把他放在哪裏。」14說了這些話，她轉過身來，看見耶穌站在那裏，卻不知道他是耶穌。15耶穌問她：「婦人，你為甚麼哭？你找誰？」馬利亞以為他是看園子的，就對他說：「先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在哪裏，我去把他移回來。」16耶穌對她說：「馬利亞。」馬利亞轉過身來，用希伯來話對他說：「拉波尼！」（「拉波尼」就是老師的意思。）17耶穌對她說：「不要拉住我，因為我還沒有升上去見我的父。你到我弟兄那裏去告訴他們，我要升上去見我的父，也是你們的父，見我的上帝，也是你們的上帝。」18抹大拉的馬利亞就向門徒報信：「我已經看見了主。」她又把主對她說的話告訴他們。

顧問牧師：羅祖澄牧師
署理堂主任：梁麗燕姑娘
傳道同工：吳威龍傳道
福音幹事：盧子鋒弟兄
堂址：沙田大圍美田路一號沙田崇真中學105室
電郵：scttc@scttc.org.hk
電話：26993903
網址：www.scttc.org.hk

奉獻資訊

現金：(只限主日崇拜奉獻袋及本堂設立的奉獻箱)

支票：抬頭註明 [基督教香港崇真會新翠堂] 或 [Tsung Tsin Mission of Hong Kong Sun Chui Church]

銀行轉帳及直接存入：匯豐銀行HSBC [568-124473-001 Tsung Tsin MOHKSCC]

轉數快識別代碼：162118418 (Tsung Tsin MOHKSCC)

為使本堂能更新會友的奉獻記錄，請將入數證明電郵至 finance@scttc.org.hk 或投入崇拜奉獻袋或本堂所設的奉獻箱 (備註-如沒有列明奉獻項目，該奉獻會全數入帳為月捐)